



Wetterstation · Weather Station · Station météo · Weerstation  
· Estación meteorológica · Stazione meteorologica ·  
RC Weather Station Transparent

**DE** Bedienungsanleitung

**ES** Manual de instrucciones

**EN** Instruction manual

**IT** Istruzioni per l'uso

**FR** Mode d'emploi

**NL** Gebruikershandleiding

- DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.
- EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.
- FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.
- NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.
- IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.
- ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.
- CA** Voleu una guia detallada d'aquest producte en un idioma específic? Visiteu el nostre lloc web a través del següent enllaç (codi QR) per accedir a les versions disponibles.
- PT** Deseja um manual detalhado deste produto numa determinada língua? Visite a nossa Website através da seguinte ligação (QR Code) das versões disponíveis.
- RU** Посетите наш сайт, отсканировав QR-код, или перейдите ссылке, чтобы больше узнать об этом товаре или скачать руководство по эксплуатации на другом языке.



[www.bresser.de/P9070300](http://www.bresser.de/P9070300)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

Lors de l'élimination du produit et de ses accessoires, de son emballage ou de la mode d'emploi associée, respecter les règles d'élimination complémentaires applicables en France :



Pour plus d'infos voir [www.defilechambredebresser.fr](http://www.defilechambredebresser.fr)  
 Pour plus de détails voir le site de votre appareil.

<b>Deutsch .....</b>	<b>4</b>
<b>English .....</b>	<b>19</b>
<b>Français.....</b>	<b>34</b>
<b>Nederlands .....</b>	<b>50</b>
<b>Español .....</b>	<b>65</b>
<b>Italiano.....</b>	<b>81</b>

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass unaufgeforderte Rücksendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2023 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, marken- und/oder patentrechtlich geschützt.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

---

## 2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:

9070300

**Anleitungsversion:** 1223

**Bezeichnung dieser Anleitung:**

Manual\_9070300\_Weather-Station\_de-en-fr-nl-es-it\_NAT-GEO\_v122023a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

## 3 Eigenschaften

- Grafische 12-Stunden-Wettertrendanzeige
- DCF Funkuhr Empfang und Anzeige
- Weckruf mit Schlummerfunktion (Snooze)
- Außentempaturalarm (Frostwarnung)
- Außentemperatur (in °C oder °F)
- Innentemperatur (in °C oder °F)
- Relative Luftfeuchtigkeit (innen ) in %
- Tiefst- und Höchstwertanzeige
- 3 Thermo-Außensensoren anschließbar (1 Sensor inkl.)
- Bedienelemente auf Rückseite
- Halbtransparentes Display
- Zum Aufstellen

---

## 4 Zu dieser Anleitung

---



### HINWEIS

**Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!**

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

---

## 5 Allgemeine Sicherheitshinweise

---



### ⚠ GEFAHR

#### Erstickungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

---

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
  - Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!
- 



### ⚠ GEFAHR

#### Gefahr eines Stromschlags!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die

---

---

Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

---

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- 



## GEFAHR



### Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

---

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!
- 

## HINWEIS



### Gefahr von Sachschäden!

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

---

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
  - Gerät nicht in Wasser tauchen!
-

- 
- Das Gerät keinen Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen sowie zu Beschädigungen an Batterien und Bauteilen führen.
  - Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

---

## HINWEIS



### **Gefahr von Spannungsschäden!**

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

---



## 6 Teileübersicht und Lieferumfang

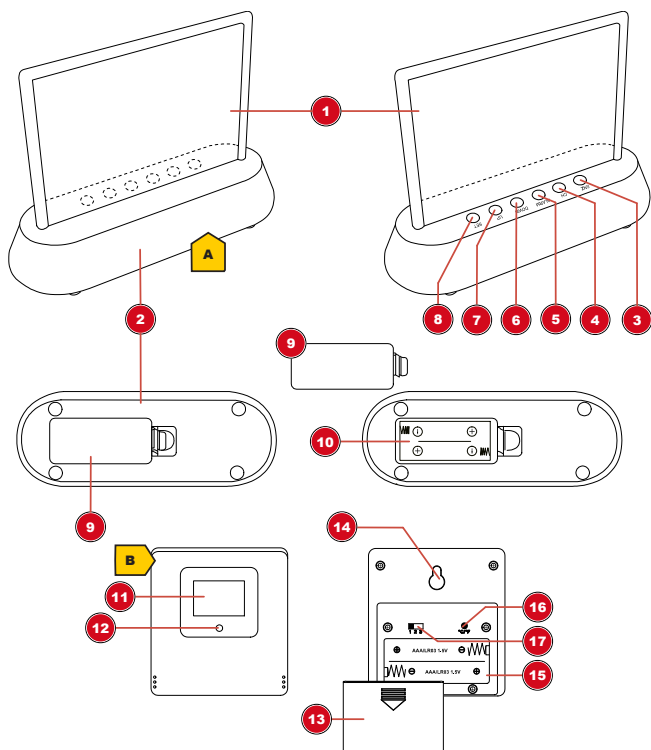


Abb. 1: Teileübersicht für Basisstation (oben) und Funksensor (unten)

1	Display (Basisstation)	2	Sockel
3	SNZ-Taste (Schlummerfunktion Snooze)	4	CH-Taste (Kanalwahl)
5	ALARM-Taste (Weckrufeinstellung)	6	DOWN-Taste (Wertänderung abwärts)

7	UP-Taste (Wertänderung aufwärts)	8	SET-Taste (Grundeinstellung)
9	Batteriefachabdeckung (Basisstation)	10	Batteriefach (Basisstation)
11	Display (Funksensor)	12	Funktionsleuchte
13	Batteriefachabdeckung (Funksensor)	14	Vorrichtung für die Wandmontage
15	Batteriefach (Funksensor)	16	°C/°F-Taste
17	Schieberegler für die Kanalwahl		

### Lieferumfang:

Basisgerät (A), Funksensor (B)

*Erforderliche Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten):*

4 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA/LR03)

## 7 Display-Anzeigen

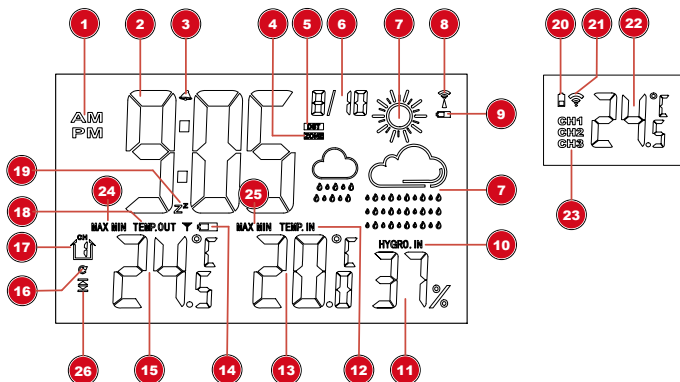


Abb. 2: Display-Anzeigen für Basisstation (links) und Funksensor (rechts)

1	AM/PM-Information im 12-Stunden-Zeitmodus	2	Standard: Aktuelle Uhrzeit; Alarm: Weckzeit
3	Symbol für aktiven Weckruf	4	Symbol für aktive Zonenzeit

5	Symbol für aktive Sommerzeit	6	Aktuelles Datum
7	Grafische Wettertrendanzeige	8	Symbol für das Funksignal
9	Batteriestandsanzeige (Basisstation)	10	Luftfeuchtigkeitsinformation (innen)
11	Luftfeuchtigkeitswert (innen)	12	Innentemperatur-Information
13	Innentemperaturwert	14	Batteriestandsanzeige (Funksensor)
15	Außentemperaturwert	16	Kanaldurchlauf
17	Gewählter Kanal vom Funksensor	18	Außentemperatur-Information
19	Symbol für aktive Schlummerphase	20	Batteriestandsanzeige (Funksensor)
21	Symbol für das Funksignal	22	Außentemperaturwert
23	Gewählter Übertragungskanal	24	Höchst- (MAX) oder Tiefstwert (MIN) (Außen)
25	Höchst- (MAX) oder Tiefstwert (MIN) (Innen)	26	Symbol für Temperaturalarm (oberer oder unterer Wert)

## 8 Stromversorgung herstellen

### **Basisgerät**

1. Batteriefachdeckel entfernen.
2. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
3. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
4. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

### **Funksensor**

5. Batteriefachdeckel entfernen.
6. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
7. CH-Taste drücken, um den gewünschten Übertragungskanal einzustellen (Einstellung CH1, CH2, CH3 oder Kanaldurchlauf) (Anzeige auf dem Display).

- 
8. °C/°F-Taste drücken, um die gewünschte Temperaturinheit einzustellen (Einstellung °C oder °F mit Anzeige auf dem Display).
  9. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

## 9 Anschluss von Funksensoren

Die Wetterstation kann die Messwerte von bis zu 3 Funksensoren\* des gleichen Typs anzeigen. Dabei muss jeder Funksensor auf einen separaten Kanal eingestellt sein. Zur Kanaleinstellung folgendermaßen vorgehen:

1. Batteriefachabdeckung des Funksensors entfernen.
2. Schieben Sie den Schieberegler für die Kanalwahl auf die Position für den gewünschten Kanal (1, 2 oder 3). Wird nur ein Sensor verwendet, empfehlen wir Kanal 1.
3. Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen.
4. CH-Taste an der Basisstation mehrmals drücken, um die Messwerte für die einzelnen Kanäle anzuzeigen. Der gewählte Kanal wird jeweils im Display angezeigt.
5. CH-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte zurückzusetzen und nach einem Funksensor (RF-Signal) zu suchen.

\*ein Funksensor im Lieferumfang enthalten, weitere optional erhältlich

## 10 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

- 
1. UP-Taste ca. 2 Sekunden drücken, um den Empfang des Funksignals erneut zu initiieren.
  2. UP-Taste erneut ca. 2 Sekunden drücken um den Empfang des Funksignals zu beenden.
  3. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

## 11 Manuelle Zeiteinstellung

1. SET-Taste ca. 2 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. SET-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Jahr > Monat > Tag > Zeitzone > 12-/24-Stunden-Modus > Stunden > Minuten
6. SET-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

## 12 Zeitzone einstellen

Wenn diese Wetterstation in einem Gebiet eingesetzt werden soll, in dem der Zeitstandard UTC verwendet wird (z. B. in Teilen Großbritanniens und Portugals), kann die Zeitzone manuell auf -1h UTC eingestellt werden. Führen Sie dazu die folgenden Schritte aus.

1. Halten Sie die SET-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Zeiteinstellungsmodus zu wechseln.
2. Die Jahresziffern blinken.
3. Reihenfolge der Einstellungen: Jahr > Monat > Tag > **Zeitzone** > 12/24-Stunden-Modus > Stunden > Minuten

- 
4. SET-Taste so oft drücken, bis die Einstellung für die **Zeitzone** blinkt.
  5. DOWN Taste drücken, um den Wert auf -1 zu ändern.
  6. SET-Taste so oft drücken, bis der Zeiteinstellungsmodus beendet ist.

## 13 Weckrufeinstellung

1. ALARM-Taste drücken, um die Weckzeit anzuzeigen.
2. ALARM-Taste ca. 2 Sekunden drücken um in den Weckzeiteinstellungsmodus zu gelangen.
3. Die einzustellenden Ziffern blinken.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
5. ALARM-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten
7. ALARM-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.
8. SET-Taste drücken, um Weckruf zu aktivieren. Das Symbol  wird auf dem Display angezeigt. Der Weckruf ist aktiviert.
9. SET-Taste erneut drücken, um Weckruf zu deaktivieren. Das Symbol  wird nicht mehr angezeigt. Der Weckruf ist deaktiviert.

## 14 Schlummerfunktion

1. Beim Ertönen des Weckrufs die SNZ-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 5 Minuten.

2. Beim Ertönen des Weckrufs eine beliebige andere Taste drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.

## 15 Automatische Messwerteübertragung

Sobald die Batterien eingelegt wurden, beginnt die Basisstation mit der Anzeige der Messwerte für den Innenbereich. Die ersten vom Außensensor empfangenen Messwerte werden innerhalb von etwa 3 Minuten nach Inbetriebnahme angezeigt.

## 16 Manuelle Messwertanzeige

1. UP-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die gespeicherten Werte anzuzeigen.
2. Reihenfolge der Anzeige: Aktuelle Werte > MAX (Höchstwerte) > MIN (Tiefstwerte)
3. UP-Taste während der Höchst- oder Tiefstwertanzeige etwa 2 Sekunden gedrückt halten, um alle gespeicherten Werte unwiderruflich zu löschen.

**HINWEIS! Die Höchst- und Tiefstwerte werden täglich um 0:00 Uhr automatisch gelöscht!**

## 17 Wettertrend

Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:



Abb. 3: Symbole der Wettertrendanzeige

1	Sonnig	2	Teilweise bewölkt
---	--------	---	-------------------

## 18 Temperaturalarmeinstellung

1. DOWN-Taste im normalen Zeitanzeigemodus etwa 2 Sekunden gedrückt halten, um in den Temperaturalarmeinstellmodus zu wechseln.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. Reihenfolge der Einstellungen: ON/OFF (Temperaturalarm ein/aus) > Temperatureobergrenze > Temperaturuntergrenze > Beenden
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
5. SET-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Wenn nach 30 Sekunden keine Einstellung vorgenommen wurde, wird der Temperatureinstellmodus automatisch geschlossen. Die bis dahin vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.
7. Erreicht die Außentemperatur einen der Grenzwerte, so blinkt das Symbol für den Temperaturalarm und ein Warnton erklingt für etwa 3 Sekunden. Dieser wird im Abstand von je 1 Minute wiederholt, bis der Grenzwert wieder unterschritten wird.

**HINWEIS! Der Alarm kann nur über den Punkt Temperaturalarm ON/OFF im Temperatureinstellmodus deaktiviert werden (OFF = Temperaturalarm aus).**

## 19 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!  
Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales



Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Technische Daten

### Basisstation

Batterien	2x AAA, 1.5 V
Funksignal	DCF
Maximale Anzahl der Sender	3
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Zeitanzeige	HH:MM
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Maße	140 x 105 x 50 mm (B x H x T)
Gewicht	117 g (ohne Batterien)

### Funksensor

Batterien	2x AAA, 1.5 V
Übertragungsfrequenz	433 MHz
Maximale Sendeleistung	unter 10mW
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Maße	65 x 71 x 23 mm (B x H x T)

## 21 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter **[www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen)** einsehen.

## 22 CE-Konformitätserklärung

**CE** Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 9070300 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf)

---

# 1 Imprint

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

For any warranty claims or service inquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. We ask for your understanding that unsolicited returns cannot be processed.

Errors and technical changes excepted.

© 2023 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved. NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

# 2 Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

---

9070300

**Manual version:** 1223

**Manual designation:**

Manual\_9070300\_Weather-Station\_de-en-fr-nl-es-it\_NAT-GEO\_v122023a

Always provide information when requesting service.

### 3 Features

- Graphical 12-hours weather trend display
- Radio-controlled clock with DCF signal reception and display
- Alarm with snooze function
- Outdoor temperature alarm (frost warning)
- Outdoor temperature (in °C or °F)
- Indoor temperature (in °C or °F)
- Relative humidity (indoor) in %
- Highest and lowest value display
- Up to 3 thermo remote sensors connectable (1 sensor included)
- Control elements on the backside
- Semi-transparent display
- Can be placed on a flat surface

### 4 About this Instruction Manual

---

#### NOTICE



**These operating instructions are to be considered a component of the device.**

Read the safety instructions and the instruction manual carefully before using this device.

---

Keep these instruction manual in a safe place for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be passed on to any subsequent owner/user of the product.

---

## 5 General safety instructions

---

### **DANGER**



#### **Danger of suffocation!**

Improper use of this product may result in suffocation, especially for children. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

---

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a danger of choking!
  - This product contains small parts that can be swallowed by children! Choking hazard!
- 

### **DANGER**



#### **Risk of an electric shock!**

This device contains electronic parts that are powered by a power source (AC adapter and/or batteries). Improper use of this product may result in electric shock. Electric shock can cause serious or fatal injuries. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

---

- Never leave children unattended when handling the device! Follow the instructions carefully and do not attempt to power this device with anything other than power sources recommended in this instruction manual, otherwise there is a danger of an electric shock!
-



## **DANGER**



### **Explosion hazard!**

Improper use of this product may result in fire. It is essential that you observe the following safety information in order to avoid fires.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire! Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion!

## **NOTICE**



### **Danger of material damage!**

Improper handling may result in damage to the unit and/or accessories. Therefore, use the device only in accordance with the following safety information.

- Do not disassemble the device! In the event of a defect, please contact your dealer. They will contact the Service Center and can arrange the return of this device for repair if necessary.
- Do not immerse the unit in water!
- Do not expose the device to impacts, vibrations, dust, constant high temperatures or excessive humidity. This can result in malfunctions, short-circuits or damage to the batteries and components.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or types or with different capacities. Remove batteries from the device if it is not to be used for a longer period of time!



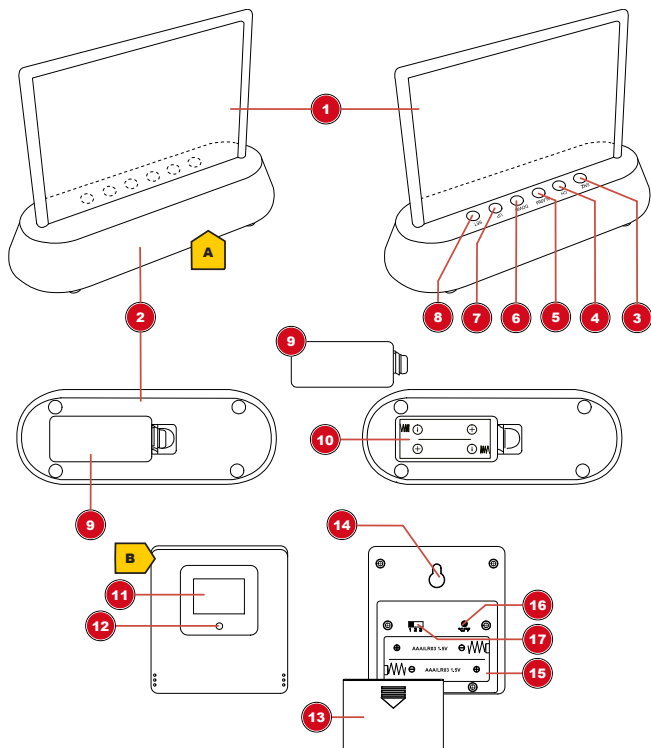
## NOTICE

### **Risk of voltage damage!**

The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

---

## 6 Parts overview and scope of delivery



*Illustration 1: Parts overview for base station (top) and remote sensor (bottom)*

1	Display (base station)	2	Base
3	[SNZ] button (snooze function)	4	[CH] button (channel selection)
5	[ALARM] button (alarm setting)	6	[DOWN] button (value setting downwards)



7	[UP] button (value setting upwards)	8	[SET] button (basic settings)
9	Battery compartment cover (base station)	10	Battery compartment (base station)
11	Display (wireless sensor)	12	Function indicator
13	Battery compartment cover (wireless sensor)	14	Wall mount hole
15	Battery compartment (wireless sensor)	16	[°C/°F] button
17	Slide switch for channel selection		

### Scope of delivery:

Base unit (A), wireless sensor (B)

### Required batteries (not included):

4 pcs. micro batteries (1.5V, type AAA/LR03)

## 7 Screen display

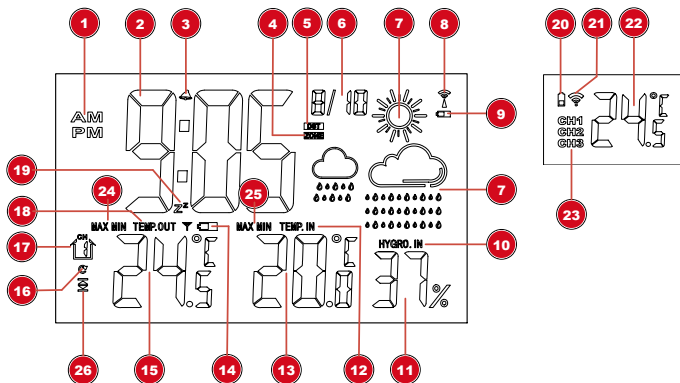


Illustration 2: Screen display for base station (left) and remote sensor (right)

1	AM/PM information in 12-hour time mode	2	Standard: Current time; Alarm: Alarm time
---	--	---	---

3	Symbol for active alarm	4	Symbol for active time zone
5	Symbol for active daylight saving time (DST)	6	Current date
7	Graphical weather trend display	8	Symbol for radio signal
9	Battery level indicator (Base station)	10	Indoor humidity information
11	Indoor humidity value	12	Indoor temperature information
13	Indoor temperature value	14	Battery level indicator (Remote sensor)
15	Outdoor temperature value	16	Channel cycle
17	Selected channel for remote sensor	18	Outdoor temperature information
19	Symbol when snooze function is activated	20	Battery level indicator (Remote sensor)
21	Symbol for radio signal	22	Outdoor temperature value
23	Selected transmission channel	24	Highest (MAX) or lowest (MIN) Value (Outdoor)
25	Highest (MAX) or lowest (MIN)	26	Symbol for temperature alarm (highest or lowest value)

## 8 Setting up power supply

### **Base station**

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
3. Replace the battery compartment cover.
4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

### **Remote sensor**

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.

- 
7. Push the CH button to set the desired transmission channel (setting CH1, CH2, CH3 or channel cycle) (on screen display).
  8. Push the °C/°F button to set the desired temperature format (setting °C or °F on screen display).
  9. Replace the battery compartment cover.

## 9 Connecting remote sensors

The weather station can display the readings from up to 3 wireless sensors\* of the same type. Each wireless sensor must be set to a separate channel. Proceed as follows to set the channel.

1. Remove the battery compartment cover of the wireless sensor.
2. Slide the channel selection slide switch to the position for the desired channel (1, 2 or 3). If only one sensor is used, we recommend channel 1.
3. Re-attach the battery compartment cover.
4. Press the [CH] button on the base station several times to display the measured values for the individual channels. The selected channel is shown in the display.
5. Press [CH] button for about 3 seconds to reset the values and search for a wireless sensor (RF signal).

\*one wireless sensor included, more optionally available

## 10 Automatic time setting

After the power has been restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to be completed.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

If no radio signal has been received, proceed as follows:

- 
1. Press the UP button for approx. 2 seconds to initiate the reception of the radio signal again.
  2. Press the UP button for approx. 2 seconds to initiate the reception of the radio signal again.
  3. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

## 11 Manual time setting

1. Press and hold SET button for approx. 2 seconds to change to time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Press UP or DOWN button to change the value.
4. Press SET button to confirm and continue to the next setting.
5. Settings order: Year > Month > Day > Time zone > 12/24-hour mode > Hours > Minutes
6. Finally press the SET button to save the settings and exit the setting mode.



## 12 Time zone setting

If this weather station is to be used in an area where the UTC time standard is used (e.g. parts of the UK and Portugal), the time zone can be set manually to -1h UTC. To do this, follow the next steps.

1. Press and hold the SET button for about 2 seconds to switch to time setting mode.
2. The year digits flash.
3. Sequence of settings: Year > Month > Day > **Time zone** > 12/24 hour mode > Hours > Minutes.
4. Press the SET button until the **time zone** setting flashes.

- 
5. Press the DOWN button to change the value to -1.
  6. Press the SET button repeatedly until the time setting mode is completed.

## 13 Alarm setting

1. Press Press ALARM button to show the alarm time.
2. Press and hold ALARM button for approx. 2 seconds to change to alarm time setting mode.
3. Digits to be set are flashing.
4. Press UP or DOWN button to change the value.
5. Press ALARM button to confirm and continue to the next setting.
6. Settings order: Hours > Minutes
7. Finally press the ALARM button to save the settings and exit the setting mode.
8. Press SET button to activate the alarm. The  symbol will be displayed. The alarm is activated.
9. Press SET button again to disable the alarm. The  symbol will not be displayed. The alarm is disabled.

## 14 Snooze function

1. When the alarm sounds, press SNZ button to activate the snooze function. The alarm will sound again in 5 minutes.
2. Press any other button when the alarm sounds to interrupt the alarm until the alarm time will be reached again.

## 15 Receiving measurements automatically

Once batteries are installed, the base station will display the measurement readings. Readings from the remote sensor will be displayed within 3 minutes after powering it on.

## 16 Manual measurement display

1. Press UP button several times to display the saved values one after another.
2. Display order: Current values > MAX (highest values) > MIN (lowest values)
3. Press UP button for approx. 2 seconds during highest or lowest value display to irrevocable delete all saved values.

**NOTICE! Saved highest and lowest values will be deleted automatically every day on 0:00!**

## 17 Weather trend

The weather station will calculate a weather trend for the next 12 hours on basis of the measured values. It will be displayed as follows:



*Illustration 3: Weather trend indicators*

1	Sunny	2	Partly cloudy
3	Cloudy	4	Rain

---

## 18 Temperature alarm setting

1. In normal time display mode, press DOWN button for approx. 2 seconds to enter temperature alarm time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Settings order: ON/OFF (Temperature alarm on/off) > Temperature highest limit > Temperature lowest limit > Exit
4. Press UP or DOWN button to change the value.
5. Press SET button to confirm and continue to the next setting.
6. The temperature settings mode will be quit automatically after 30 seconds of inactivity. All settings done before will be saved.
7. When outdoor temperature reaches highest or lowest limit, the temperature alarm symbol will flash and an alarm will sound for approx. 3 seconds. This will be repeated with an interval of 1 minute until the temperature has fallen below the limit again.

**NOTICE! NOTICE! Select temperature alarm OFF from the temperature settings mode to disabled the temperature alarm permanently.**

## 19 Disposal



Dispose of the packaging materials according to its type. Information on proper disposal can be obtained from the municipal waste disposal service provider or environmental agency.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return them after use either at our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Technical data

### Base station

Batteries	2x AAA, 1.5 V
Radio controlled signal	DCF
Maximum number of sensors	3
Temperature unit	°C/°F
Time display	HH:MM
Time format	12 or 24 hours
Dimensions	140 x 105 x 50 mm (W x H x D)
Weight	117 g (without batteries)

### Wireless sensor

Batteries	2x AAA, 1.5 V
Transmission frequency	433 MHz
Maximum RF power	under 10mW
Temperature unit	°C/°F
Dimensions	65 x 71 x 23 mm (W x H x D)
Weight	54 g (without batteries)



---

## 21 Warranty

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as indicated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at **[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)**.

## 22 CE declaration of conformity

**CE** Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with item number 9070300 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following web address:  
[www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf)

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2023 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

---

## 2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

9070300

**Version du manuel :** 1223

**Désignation du manuel :**

Manual\_9070300\_Weather-Station\_de-en-fr-nl-es-it\_NAT-GEO\_v122023a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

## 3 Propriétés

- Représentation graphique de la tendance météo des 12 prochaines heures
- Horloge radio DCF – réception et affichage
- Réveil avec fonction de répétition (snooze)
- Alarme de température extérieure (avis de gel)
- Température extérieure (en °C ou °F)
- Température intérieure (en °C ou °F)
- Humidité relative de l'air (à l'intérieur) en %
- Affichage de la valeur minimale et maximale
- 3 capteurs thermiques externes à raccorder (1 capteur inclus)
- Éléments de commande au dos
- Écran semi-transparent
- À poser

## 4 A propos de ce mode d'emploi



### INFORMATION

#### **Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.**

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de vente ou de cession de l'appareil, le manuel d'instructions doit être transmis à tout propriétaire/utilisateur ultérieur du produit.

## 5 Consignes générales de sécurité



### DANGER



#### **Risque d'étouffement !**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner une suffocation, en particulier chez les enfants. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



### DANGER



#### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Cet appareil contient des pièces électroniques qui sont alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un choc électrique. Le choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- 
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsque vous manipulez l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et n'essayez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un risque de choc électrique !



## **DANGER**



### **RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel que vous observiez les informations de sécurité suivantes afin d'éviter les incendies.

- 
- Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !

## **INFORMATION**



### **Danger de dommages matériels !**

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou aux accessoires. Par conséquent, n'utilisez l'appareil que conformément aux consignes de sécurité suivantes.

- 
- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Il prendra contact avec le centre de service et pourra organiser le retour de cet appareil pour réparation si nécessaire.
  - Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
  - N'exposer l'appareil à aucun choc, à aucune secousse, poussière, à des températures élevées pendant une période prolongée, ni à une humidité extrême. Ceci peut

---

entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits ainsi que des dommages causés aux piles et aux composants.

- N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de types différents ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période !

---

## INFORMATION



### **RISQUE d dommages de surtension**

Le fabricant récusé toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

---

## 6 Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison

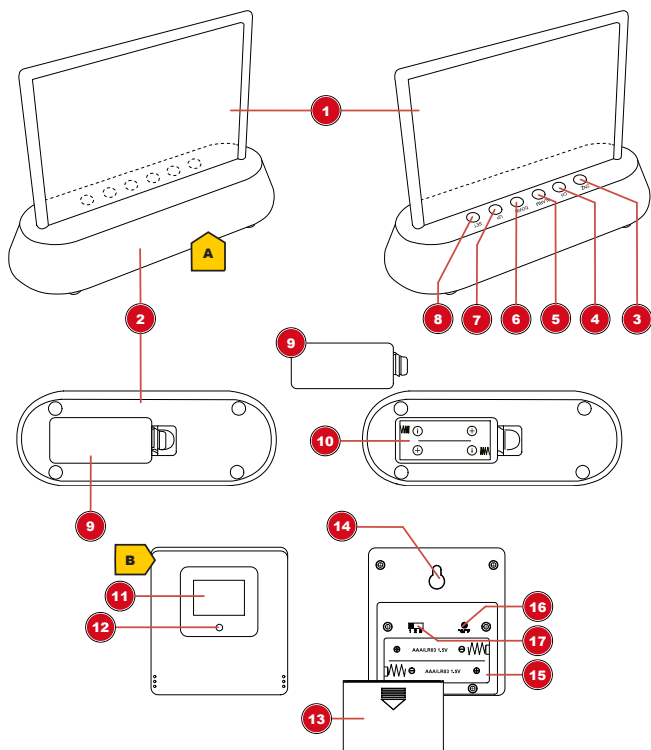


Fig. 1: Vue d'ensemble des éléments de la station de base (haut) et du capteur à distance (bas)

1	Affichage (station de base)	2	Base
3	Bouton [SNZ] (fonction snooze)	4	Bouton [CH] (sélection du canal)

5	Bouton [ALARM] (Réglage de l'alarme)	6	Bouton [DOWN] (réglage de la valeur vers le bas)
7	Bouton [UP] (Réglage de la valeur vers le haut)	8	Bouton [SET] (paramètres de base)
9	Couvercle compartiment des piles (station de base)	10	Compartiment des piles (station de base)
11	Affichage (capteur sans fil)	12	Indicateur de fonction
13	Couvercle du compartiment des piles (capteur sans fil)	14	Trou pour le montage mural
15	Compartiment des piles (capteur sans fil)	16	Bouton [°C / °F]
17	Interrupteur de sélection de canal		

**Contenu de la livraison :**

Station de base (A), capteur sans fil (B)

*Piles requises (non incluses) :*

4 piles Micro (1,5 V, type AAA/LR03)



## 7 Écrans d'affichage

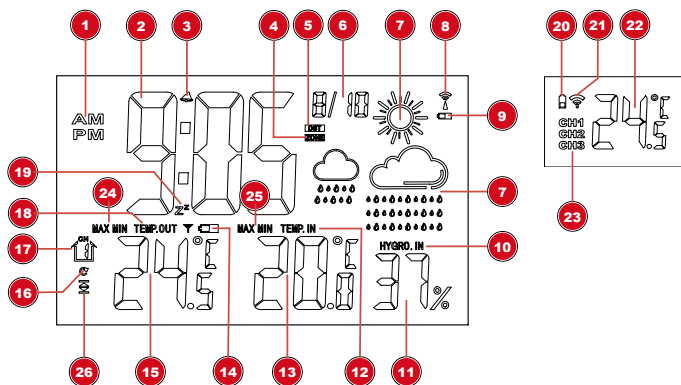


Fig. 2: Écrans d'affichage pour la station de base (à gauche) et le capteur sans fil (à droite)

1	Information AM/PM en mode horaire 12 heures	2	Standard : heure actuelle ; alarme : heure du réveil
3	Symbole pour réveil actif	4	Symbole pour heure locale active du fuseau horaire
5	Symbole pour l'heure d'été active	6	Date actuelle
7	Représentation graphique de la tendance météo	8	Symbole pour le signal radio
9	Niveau de charge des piles (sta- tion de base)	10	Information relative à l'humidité (à l'intérieur)
11	Valeur d'humidité (à l'intérieur)	12	Information relative à la tempé- rature intérieure
13	Valeur de température intérieure	14	Niveau de charge des piles (cap- teur sans fil)
15	Valeur de température exté- rieure	16	Cycle des canaux
17	Canal sélectionné du capteur sans fil	18	Information relative à la tempé- rature extérieure

19	Symbole pour répétition du réveil active	20	Niveau de charge des piles (capteur sans fil)
21	Symbole pour le signal radio	22	Valeur de température extérieure
23	Canal de transmission sélectionné	24	Valeur la plus haute (MAX) ou la plus basse (MIN) (extérieur)
25	Valeur la plus haute (MAX) ou	26	Symbole pour l'alarme de température (valeur maximale ou minimale)

## 8 Brancher l'alimentation électrique

### ***Appareil de base***

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérer les piles dans le compartiment. Lors de cette étape, respecter la polarité (+/-).
3. Replacer le couvercle du compartiment à piles.
4. Patienter jusqu'à ce que la température intérieure soit affichée sur l'appareil de base.

### ***Capteur sans fil***

5. Retirer le couvercle du compartiment à piles.
6. Insérer les piles dans le compartiment. Lors de cette étape, respecter la polarité (+/-).
7. Presser le bouton CH afin de régler le canal de transmission souhaité (réglage CH1, CH2, CH3 ou cycle des canaux) (avec affichage à l'écran).
8. Presser le bouton °C/°F afin de régler l'unité de température souhaitée (réglage °C ou °F avec affichage à l'écran).
9. Replacer le couvercle du compartiment à piles.

---

## 9 Raccordement de capteurs sans fil

La station météo peut afficher les relevés de 3 capteurs sans fil\* maximum du même type. Chaque capteur sans fils doit être réglé sur un canal distinct. Pour régler le canal, procédez comme suit :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du capteur thermo-hygro.
2. Faites glisser l'interrupteur de sélection de canal sur la position du canal souhaité (1, 2 ou 3). Si un seul capteur est utilisé, nous recommandons le canal 1.
3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [CH] de la station de base pour afficher les valeurs mesurées pour les différentes chaînes. Le canal sélectionné s'affiche à l'écran.
5. Appuyez sur le bouton [CH] pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un capteur sans fil (signal RF).

\*un capteur sans fil inclus, autres disponibles en option

## 10 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur la touche UP pendant environ 2 secondes pour réactiver la réception du signal radio.
2. Appuyez sur la touche UP pendant environ 2 secondes pour réactiver la réception du signal radio.

- 
3. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

## 11 Réglage manuel de la date et de l'heure

1. Presser le bouton SET pendant env. 2 secondes afin de passer au mode de réglage de la date et de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Presser le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
4. Presser le bouton SET afin de confirmer votre entrée et d'accéder au réglage suivant.
5. Ordre des réglages : année > mois > jour > fuseau horaire > mode 12/24 heures > heures > minutes
6. Presser ensuite le bouton SET pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de réglage.



## 12 Réglage du fuseau horaire

Si cette station météo doit être utilisée dans une région où le standard horaire UTC est utilisé (par exemple, dans certaines parties de la Grande-Bretagne et du Portugal), le fuseau horaire peut être réglé manuellement sur -1h UTC. Pour ce faire, suivez les étapes suivantes.

1. Maintenez la touche SET enfoncée pendant environ 2 secondes pour passer en mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres de l'année clignotent.
3. Ordre des réglages : Année > Mois > Jour > **Fuseau horaire** > Mode 12/24 heures > Heures > Minutes.
4. Appuyer sur la touche SET jusqu'à ce que le réglage du **fuseau horaire** clignote.
5. Appuyer sur la touche DOWN pour modifier la valeur à -1.

- 
6. Appuyer plusieurs fois sur la touche SET jusqu'à ce que le mode de réglage de l'heure soit terminé.

## 13 Réglage du réveil

1. Presser le bouton ALARME afin d'afficher l'heure de réveil.
2. Presser le bouton ALARME pendant env. 2 secondes afin de passer en mode de réglage du réveil.
3. Les chiffres à régler clignotent.
4. Presser le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Presser le bouton ALARME afin de confirmer votre entrée et d'accéder au réglage suivant.
6. Ordre des réglages : heures > minutes
7. Presser ensuite le bouton ALARME pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de réglage.
8. Presser le bouton SET pour activer le réveil. Le symbole  s'affiche à l'écran. Le réveil est alors activé.
9. Presser de nouveau le bouton SET pour désactiver le réveil. Le symbole  disparaît. Le réveil est alors désactivé.

## 14 Fonction de répétition du réveil (snooze)

1. Lorsque le réveil sonne, presser le bouton SNZ afin d'activer la fonction de répétition. Le réveil sonne alors de nouveau après 5 minutes.
2. Lorsque le réveil sonne, presser n'importe quel bouton pour éteindre la sonnerie jusqu'à ce que l'heure de réveil réglée soit de nouveau atteinte.

## 15 Réception automatique des mesures

Dès que les piles sont insérées, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'espace intérieur. Les premières valeurs mesurées par le capteur extérieur sont affichées dans les trois premières minutes après la mise en service.

## 16 Affichage manuel des valeurs mesurées

1. Presser plusieurs fois le bouton UP afin d'afficher les valeurs enregistrées les unes après les autres.
2. Ordre de l'affichage : valeurs actuelles > MAX (valeurs maximales) > MIN (valeurs minimales)
3. Presser et maintenir enfoncé le bouton UP pendant environ 2 secondes durant l'affichage de la valeur maximale ou minimale afin de supprimer définitivement toutes les valeurs enregistrées.

**INFORMATION ! Les valeurs maximales et minimales sont supprimées automatiquement tous les jours à minuit !**

## 17 Tendence météo

Une tendance météo pour les 12 prochaines heures est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée sous forme graphique comme suit :



Fig. 3: Symboles de l'affichage de la tendance météo

1	Ensoleillé	2	Passages nuageux
3	Nuageux	4	Pluie

## 18 Réglage de l'alarme de température

1. En mode normal d'affichage de l'heure, presser et maintenir enfoncé le bouton DOWN pendant env. 2 secondes pour accéder au mode de réglage de l'alarme de température.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Ordre des réglages : ON/OFF (alarme de température allumée/éteinte) > limite supérieure de la température > limite inférieure de la température > Terminer
4. Presser le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Presser le bouton SET afin de confirmer votre entrée et pour accéder au prochain réglage.
6. Si, après 30 secondes, vous n'avez réalisé aucun réglage, le mode de réglage de la température se ferme automatiquement. Les réglages réalisés jusqu'à ce moment-là sont enregistrés.
7. Si la température extérieure atteint l'une des valeurs limites, le symbole d'alarme de la température clignote et un signal sonore retentit pendant environ trois secondes. Celui-ci est répété une fois par minute jusqu'à ce que la valeur limite soit de nouveau franchie (vers le haut comme vers le bas).

**INFORMATION ! L'alarme peut uniquement être désactivée au moyen du point « Alarme de température ON/OFF » en mode de réglage de la température (OFF = alarme de température désactivée).**

## 19 Recyclage



Éliminez les matériaux d'emballage en fonction de leur type. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès du prestataire de services d'élimination des déchets de la municipalité ou de l'agence environnementale.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Caractéristiques techniques

### Station de base

Piles	2x AAA, 1,5 V
Signal DCF radio-piloté	DCF
Nombre maximum de capteurs	3
Unité de température	°C/°F
Affichage de l'heure	HH : MM
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Dimensions	140 x 105 x 50 mm (L x H x P)
Poids	117 g (sans piles)

### Capteur sans fil

Piles	2x AAA, 1,5 V
Fréquence de transmission	433 MHz
Puissance RF maximale	moins de 10mW



---

Unité de température	°C/°F
Dimensions	65 x 71 x 23 mm (L x H x P)
Poids	54 g (sans piles)

## 21 Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : **[www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen)**.

## 22 Déclaration de conformité CE

**CE** Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 9070300 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf)

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Voor eventuele garantieclaims of vragen over dienstverlening verwijzen wij u naar de informatie over "Garantie" en "Service" in deze handleiding. Wij vragen uw begrip voor het feit dat we retourzendingen, die niet door ons zijn goedgekeurd niet kunnen behandelen.

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

© 2023 Bresser GmbH

Alle rechten voorbehouden.

De reproductie van deze documentatie - zelfs in uittreksels - in welke vorm dan ook (bv. fotokopie, afdrukken, enz.) evenals het gebruik en de verspreiding door middel van elektronische systemen (bv. beeldbestand, website, enz.) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

De benamingen en merknamen van de respectievelijke bedrijven die in deze documentatie worden gebruikt, zijn over het algemeen beschermd door het handels-, merken- en/of octrooirecht in Duitsland, de Europese Unie en/of andere landen.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

---

## 2 Geldigheidsverklaring

Deze documentatie geldt voor de producten met de onderstaande artikelnummers:

9070300

**Versie handleiding** 1223

**Handleiding aanwijzing:**

Manual\_9070300\_Weather-Station\_de-en-fr-nl-es-it\_NAT-GEO\_v122023a

Geef a.u.b. altijd de volgende informatie bij het aanvragen van dienstverlening.

## 3 Eigenschappen

- Grafische 12 uur weergave van de weertrend
- Radiogestuurde klok met DCF-signaalontvangst en -weergave
- Alarm met snooze-functie
- Buitentemperatuuralarm (vorstwaarschuwing)
- Buitentemperatuur (in °C of °F)
- Binnentemperatuur (in °C of °F)
- Relatieve luchtvochtigheid (binnen) in %
- Weergave van de hoogste en laagste waarde
- Tot 3 thermo-afstandssensoren aan te sluiten (1 sensor inbegrepen)
- Bedieningselementen aan de achterzijde
- Semi-transparant display
- Kan op een vlakke ondergrond geplaatst worden

## 4 Over deze handleiding



### INSTRUCTIE

**Deze handleiding moet worden gezien als onderdeel van het apparaat.**

Lees de veiligheidsinstructies en de handleiding zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet de handleiding worden doorgegeven aan elke volgende eigenaar/gebruiker van het product.

## 5 Algemene veiligheidsinstructies



### ⚠ GEVAAR

#### Verstikkingsgevaar!

Als dit product op onjuiste wijze wordt gebruikt bestaat verstikkingsgevaar, vooral voor kinderen. Het is daarom van essentieel belang de volgende veiligheidsinstructies in acht te nemen.

- Houd verpakkingsmaterialen (plastic zakken, elastieken, enz.) buiten de toegang van kinderen! Er is verstikkingsgevaar!
- Dit product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt! Er is verstikkingsgevaar!



### ⚠ GEVAAR

#### Gevaar van ELECTRIC SHOCK!

Dit apparaat bevat elektronische onderdelen die worden gevoed door een voedingsbron (AC-adapter en/of batterijen). Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot elektrische

---

schokken. Een elektrische schok kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Het is daarom absoluut noodzakelijk dat u de volgende veiligheidsinformatie in acht neemt.

---

- Laat kinderen nooit onbeheerd achter bij het hanteren van het apparaat! Volg de instructies zorgvuldig op en probeer dit apparaat niet te voeden met iets anders dan de in deze handleiding aanbevolen stroombronnen, anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok!
- 



## GEVAAR



### Explosiegevaar!

Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot brand. Het is essentieel dat u de volgende veiligheidsinformatie in acht neemt om brand te voorkomen.

---

- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Apparaat of batterijen niet kortsluiten of in het vuur gooien! Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken!
- 

## INSTRUCTIE



### Gevaar voor materiële schade!

Onjuiste behandeling kan het apparaat en/of de accessoires beschadigen. Gebruik het apparaat daarom alleen in overeenstemming met de volgende veiligheidsinformatie.

---

- Haal het apparaat niet uit elkaar! Neem in geval van een defect contact op met uw handelaar. Hij zal contact opnemen met het service-centrum en kan het apparaat zo nodig ter reparatie opsturen.
  - Dompel het apparaat nooit onder in water!
-

- 
- Stel het apparaat niet bloot aan stoten, trillingen, stof, constante hoge temperaturen of een te hoge luchtvochtigheid. Dit kan leiden tot storingen, kortsluiting of beschadiging van de batterijen en componenten.
  - Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen op volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt is.

---

## INSTRUCTIE

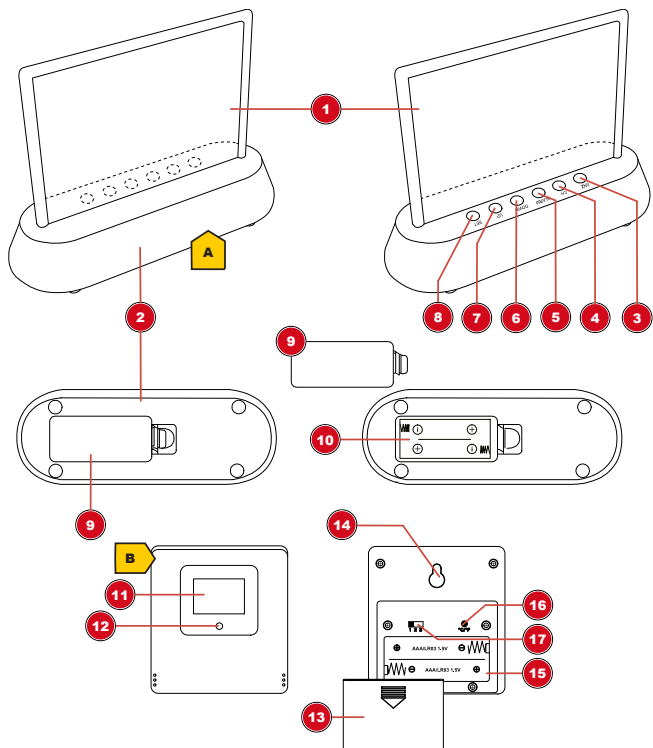


### **Gevaar voor beschadiging van de spanning!**

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist geplaatste batterijen!

---

## 6 Onderdelenoverzicht en leveringsomvang



Afb. 1: Onderdelenoverzicht voor basisstation (boven) en draadloze sensor (beneden)

1	Display (basisstation)	2	Basis
3	[SNZ]-knop (snooze-functie)	4	[CH]- knop (kanaalselectie)
5	[ALARM]-knop (alarminstelling)	6	[DOWN]-knop (waarde-instelling naar beneden)

7	[UP]-knop (waarde-instelling naar boven)	8	[SET]-knop (basisinstellingen)
9	Afdekking van het batterijvak (basisstation)	10	Batterijvak (basisstation)
11	Display (draadloze sensor)	12	Functie-indicator
13	Batterijvak klepje (draadloze sensor)	14	Gaatje voor wandmontage
15	Batterijvak (draadloze sensor)	16	[°C/°F] -knop
17	Schuifschakelaar voor kanaalselectie		

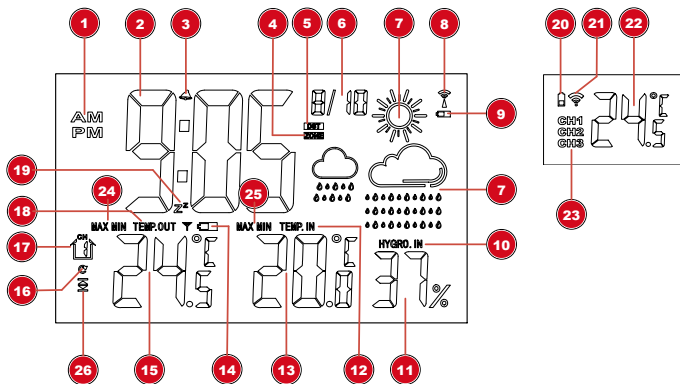
### Leveringsomvang:

basisstation (A), draadloze sensor (B)

*Batterijen vereist (niet meegeleverd):*

4 stuks microbatterijen (1.5V, type AAA/LR03)

## 7 Schermweergave



Afb. 2: Schermweergave voor basisstation (links) en draadloze sensor (rechts)

1	AM/PM-informatie in de 12-uurs tijdmodus	2	Standaard: Huidige tijd; Alarm: Wektijd
---	--	---	---



3	Symbool voor actief alarm	4	Symbool voor actieve tijdzone
5	Symbool voor actieve zomertijd (DST)	6	Huidige datum
7	Grafische weergave van de weertrend	8	Symbool voor het radiosignaal
9	Batterijniveau-indicator (basisstation)	10	Informatie over de vochtigheid binnenshuis
11	Vochtigheidswaarde binnenshuis	12	Informatie over de binnentemperatuur
13	Waarde van de binnentemperatuur	14	Batterijniveau-indicator (draadloze sensor)
15	Waarde van de buitentemperatuur	16	Kanaalcyclus
17	Geselecteerd kanaal voor de draadloze sensor	18	Informatie over de buitentemperatuur
19	Symbool wanneer de sluimerfunctie is geactiveerd	20	Batterijniveau-indicator (draadloze sensor)
21	Symbool voor het radiosignaal	22	Waarde van de buitentemperatuur
23	Geselecteerd zendkanaal	24	Hoogste (MAX) of laagste (MIN) Waarde (buiten)
25	Hoogste (MAX) of laagste (MIN)	26	Symbool voor temperatuuralarm (hoogste of laagste waarde)

## 8 Instellen van de stroomvoorziening

### **Base station**

1. Verwijder het deksel van het batterijcompartiment.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak. Controleer of de polariteit (+/-) van de batterij correct is.
3. Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug.
4. Wacht tot de binnentemperatuur op het basisstation wordt weergegeven.

### **Remote sensor**

5. Verwijder het deksel van het batterijcompartiment.

- 
6. Plaats de batterijen in het batterijvak. Controleer of de polariteit (+/-) van de batterij correct is.
  7. Druk op de toets CH om het gewenste zendkanaal in te stellen (instelling van CH1, CH2, CH3 of Kanaalcyclus) (op het scherm).
  8. Druk op de °C/°F-knop om het gewenste temperatuurformaat in te stellen (instelling °C of °F op het beeldscherm).
  9. Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug.

## 9 Externe sensoren aansluiten

Het weerstation kan de meetwaarden van maximaal 3 draadloze sensoren van hetzelfde type weergeven. Elke draadloze sensor moet op een apart kanaal worden ingesteld. Ga als volgt te werk om het kanaal in te stellen:

1. Verwijder het deksel van het batterijvak van de thermo-hygrosensor.
2. Schuif de schakelaar voor kanaalselectie naar de positie voor het gewenste kanaal (1, 2 of 3). Als er maar één sensor wordt gebruikt, bevelen we kanaal 1 aan.
3. Plaats het klepje van het batterijvak weer terug.
4. Druk meerdere keren op de knop [CH] op het basisstation om de meetwaarden voor de individuele kanalen weer te geven. Het geselecteerde kanaal wordt op het scherm weergegeven.
5. Druk ongeveer 3 seconden op de knop [CH] om de waarden te resetten en een draadloze sensor (RF-sig-naal) te zoeken.

\*één draadloze sensor is inbegrepen, meer zijn optioneel verkrijgbaar

---

## 10 Automatische tijdstelling

Nadat de stroom is hersteld, zoekt het apparaat automatisch naar het radiosignaal. Het duurt ongeveer 3-8 minuten om dit proces te voltooien.

Als het radiosignaal correct wordt ontvangen, worden de datum en tijd automatisch ingesteld en wordt het ontvangstsymbool weergegeven.

Als er geen radiosignaal wordt ontvangen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk gedurende ca. 2 seconden op de UP-knop om de ontvangst van het radiosignaal opnieuw te starten.
2. Druk gedurende ca. 2 seconden op de UP-knop om de ontvangst van het radiosignaal opnieuw te starten.
3. Als er nog steeds geen radiosignaal wordt ontvangen, moet de tijd handmatig worden ingesteld.

## 11 Handmatige tijdstelling

1. Houd de SET-toets ca. 2 seconden ingedrukt om naar de tijdstelmodus over te schakelen.
2. De in te stellen cijfers knipperen.
3. Druk op de knop UP of DOWN om de waarde te wijzigen.
4. Druk op de SET-knop om te bevestigen en verder te gaan naar de volgende instelling.
5. Volgorde van de instellingen: Jaar > Maand > Dag > Tijdzone > Tijdzone > 12/24-uursmodus > Uren > Minuten > Tijdzone
6. Druk tenslotte op de SET-knop om de instellingen op te slaan en de instelmodus te verlaten.

---



## 12 Tijdzone instellen

Als dit weerstation wordt gebruikt in een gebied waar de UTC-tijdstandaard wordt gebruikt (bijv. delen van het VK en Portugal), kan de tijdzone handmatig worden ingesteld op -1h UTC. Voer daartoe de volgende stappen uit.

1. Houd de SET toets ongeveer 2 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de tijd instellingsmodus.
2. De jaarcijfers knippen.
3. Volgorde van instellingen: Jaar > Maand > Dag > **Tijdzone** > 12/24-uurs modus > Uren > Minuten
4. Druk herhaaldelijk op de SET toets totdat de **tijdzone** instelling knippert.
5. Druk op de DOWN-toets om de waarde te veranderen in -1.
6. Druk herhaaldelijk op de SET toets totdat de tijdinstelling is voltooid.

## 13 Alarm instellen

1. Druk op de ALARM-knop om de alarmtijd weer te geven.
2. Houd de SET-toets ca. 2 seconden ingedrukt om naar de tijdinstelmodus over te schakelen.
3. De in te stellen cijfers knippen.
4. Druk op de UP-knop of DOWN-knop om de waarde te wijzigen.
5. Druk op de knop SET om te bevestigen en verder te gaan naar de volgende instelling.
6. Volgorde van de instellingen: Uren > Notulen

- 
7. Druk tenslotte op de SET-knop om de instellingen op te slaan en de instelmodus te verlaten.
  8. Druk op de knop SET om het alarm te activeren. Het  symbool wordt weergegeven. Het alarm is geactiveerd.
  9. Druk nogmaals op de SET-knop om het alarm uit te schakelen. Het  symbool wordt niet weergegeven. Het alarm is uitgeschakeld.

## 14 Snooze-functie

1. Wanneer het alarm afgaat, drukt u op de SNZ-knop om de sluimerfunctie te activeren. Het alarm zal over 5 minuten weer afgaan.
2. Druk op een andere knop wanneer het alarm afgaat om het alarm te onderbreken totdat de alarmtijd weer wordt bereikt.

## 15 Automatische ontvangst van de metingen

Zodra de batterijen zijn geplaatst, zal het basisstation de meetwaarden weergeven. Metingen van de draadloze sensor worden binnen 3 minuten na het inschakelen van de sensor weergegeven.

## 16 Handmatige meetweergave

1. Druk meerdere malen op de knop UP om de opgeslagen waarden een voor een weer te geven.
2. Weergavevolgorde: Huidige waarden > MAX (hoogste waarden) > MIN (laagste waarden) > MIN (laagste waarden)
3. Druk op de knop UP gedurende ca. 2 seconden tijdens de hoogste of laagste waardeweergave om alle opgeslagen waarden onherroepelijk te wissen.

**INSTRUCTIE! Opgeslagen, hoogste en laagste waarden, worden elke dag om 0:00 uur automatisch verwijderd!**

## 17 Weertrend

Het weerstation berekent op basis van de gemeten waarden een weertrend voor de komende 12 uur. Het wordt als volgt weergegeven:



Afb. 3: Weather trend indicators

1	Zonnig	2	Gedeeltelijk bewolkt
3	Bewolkt	4	Regen

## 18 Instelling van het temperatuuralarm

1. In de normale tijdweergavemodus drukt u gedurende ca. 2 seconden op de OMLAAG-knop om naar de instelmodus voor de temperatuuralarmtijd te gaan.
2. De in te stellen cijfers knippen.
3. Volgorde van de instellingen: AAN/UIT (Temperatuuralarm aan/uit) > Temperatuur hoogste limiet > Temperatuur laagste limiet > Afsluiten
4. Druk op de UP-knop of DOWN-knop om de waarde te wijzigen.
5. Druk op de SET-knop om te bevestigen en verder te gaan naar de volgende instelling.
6. De temperatuurinstelmodus wordt automatisch verlaten na 30 seconden van inactiviteit. Alle eerder uitgevoerde instellingen worden opgeslagen.
7. Wanneer de buitentemperatuur de hoogste of laagste grens bereikt, zal het temperatuuralarmsymbool knippen en zal er gedurende ongeveer 3 seconden een

alarm klinken. Dit wordt met een interval van 1 minuut herhaald totdat de temperatuur weer onder de limiet is gedaald.

**INSTRUCTIE! OPMERKING! Selecteer het temperatuuralarm OFF vanuit de temperatuurstelmodus, om het temperatuuralarm permanent uit te schakelen.**

## 19 Verwerking



Gooi het verpakkingsmateriaal weg volgens het soort materiaal. Informatie over een correcte verwerking kan worden verkregen bij gemeentelijke afvalverwerkingsdiensten of het Milieugentschap.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil!  
Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationaal recht moet gebruikte elektrische apparatuur gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.



Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's te retourneren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bv. in de handel of bij gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een symbool van een doorgekruiste vuilnisbak en het chemische symbool van de vervuilende stof. "Cd" staat voor Cadmium, 'Hg' staat voor kwik en 'Pb' staat voor lood.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Technische gegevens

### Basisstation

Batterijen	2x AAA, 1,5 V
Radio controlled signaal	DCF
Maximaal aantal sensoren	3

Temperatuur eenheid	°C/°F
Tijdweergave	HH:MM
Tijdformaat	12 of 24 uur
Afmetingen	140 x 105 x 50 mm (B x H x D)
Gewicht	117 g (zonder batterijen)

### Draadloze sensor

Batterijen	2x AAA, 1,5 V
Transmissiefrequentie	433 MHz
Maximaal RF-vermogen	onder 10mW
Temperatuureenheid	°C/°F
Afmetingen	65 x 71 x 23 mm (W x H x D)
Gewicht	54 g (zonder batterijen)

## 21 Garantie

De normale garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om in aanmerking te komen voor een vrijwillige verlengde garantieperiode zoals vermeld op de verpakking, is registratie via onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden, informatie over de verlenging van de garantieperiode en de details van onze dienstverlening raadplegen op [www.bresser.de/warranty](http://www.bresser.de/warranty).

## 22 EG-verklaring van overeenstemming

**CE** Bresser GmbH verklaart hierbij dat het apparaat-type met artikelnummer 9070300 in overeenstemming is met Richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internet-adres: [www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf)



---

# 1 Aviso legal

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Para cualquier reclamación de garantía o solicitud de servicio técnico, revise la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Rogamos entienda que las devoluciones no solicitadas, no pueden tramitarse.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2023 Bresser GmbH

Quedan reservados todos los derechos

Queda prohibida la reproducción de esta documentación - incluso en fragmentos- en cualquier forma (fotocopias, impresiones, etc), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (como archivos de imagen, sitios web, etc) sin la autorización previa por escrito del fabricante.

Las denominaciones y marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están generalmente protegidas por el derecho comercial, de marcas y/o de patentes en Alemania, en la Unión Europea y/o en otros países.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

# 2 Nota de validez

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números de artículo:

---

9070300

**Versión del manual:** 1223

**Denominación del manual:**

Manual\_9070300\_Weather-Station\_de-en-fr-nl-es-it\_NAT-GEO\_v122023a

Proporcione siempre esta información al solicitar un servicio.

### 3 Características

- Indicación gráfica de la tendencia de las condiciones meteorológicas durante 12 horas
- Recepción e indicación de la hora controlada por radio DCF
- Despertador con función de repetición de la alarma (Snooze)
- Alarma de temperatura exterior (advertencia de heladas)
- Temperatura exterior (en °C o °F)
- Temperatura interior (en °C o °F)
- Humedad relativa (interior) en %
- Indicación de los valores mínimo y máximo
- Se pueden conectar 3 sensores de temperatura exteriores (1 sensor incl.)
- Elementos de manejo en la parte trasera
- Pantalla semitransparente
- Para colocar de pie

## 4 Sobre este manual de instrucciones de uso

### ¡AVISO!



**El presente manual de instrucciones debe considerarse parte integrante del aparato.**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual antes de utilizar este dispositivo.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. En caso de venta o cesión del aparato, el manual de instrucciones debe entregarse a cualquier propietario/usuario posterior del producto.

## 5 Instrucciones generales de seguridad

### ⚠ PELIGRO



#### **Peligro de asfixia**

El uso inadecuado de este producto puede provocar asfixia, especialmente en los niños. Por lo tanto, es imperativo observar la siguiente información de seguridad.

- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma, etc) alejadas del alcance de los niños.
- Este producto contiene piezas pequeñas que un niño podría tragarse.

### ⚠ PELIGRO



#### **Riesgo de descargas eléctricas**

Este aparato contiene piezas electrónicas que se alimentan de una fuente de energía (adaptador de CA y/o pilas). El uso inadecuado de este producto puede provocar una descarga eléctrica. Las descargas eléctricas pueden causar lesiones graves o mortales. Por lo tanto, es imperativo que observe la siguiente información de seguridad.

- 
- Nunca deje a los niños solos cuando maneje el dispositivo. Siga las instrucciones cuidadosamente y no intente alimentar este dispositivo con otra fuente de alimentación que no sea la recomendada en este manual de instrucciones, de lo contrario existe riesgo de descarga eléctrica.



## PELIGRO



### Peligro de explosión

El uso inadecuado de este producto puede provocar un incendio. Es esencial que observe la siguiente información de seguridad para evitar incendios.

- 
- No exponga el aparato a temperaturas altas. Utilice solamente las pilas recomendadas. No cortocircuite ni arroje al fuego el aparato o las pilas. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

## ¡AVISO!



### Peligro de daños materiales.

Una manipulación inadecuada puede provocar daños en el aparato y/o en los accesorios. Por lo tanto, utilice el aparato sólo de acuerdo con la siguiente información de seguridad.

- 
- No desmonte el aparato. En caso de que haya un defecto, póngase en contacto con su distribuidor. Él se pondrá en contacto con el servicio técnico y podrán organizar la devolución de este aparato para su reparación si es necesario.
  - No sumerja nunca el dispositivo en el agua.
  - No exponga el dispositivo a golpes, vibraciones, polvo, temperaturas permanentemente altas o humedad extrema. Esto puede causar un mal funcionamiento, cortocircuitos y/o daños en las pilas y otras partes.

- 
- Use solo las pilas recomendadas. Sustituya siempre las pilas desgastadas por un juego de pilas nuevas y completas a plena capacidad. No utilice pilas de diferentes marcas o tipos o con diferentes capacidades. Retire las pilas del aparato si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado

---

## ¡AVISO!



### **Riesgo de daños por mal uso**

El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por voltaje como consecuencia de usar una fuente de alimentación eléctrica incorrecta.

---

## 6 Esquema de piezas y contenido del suministro

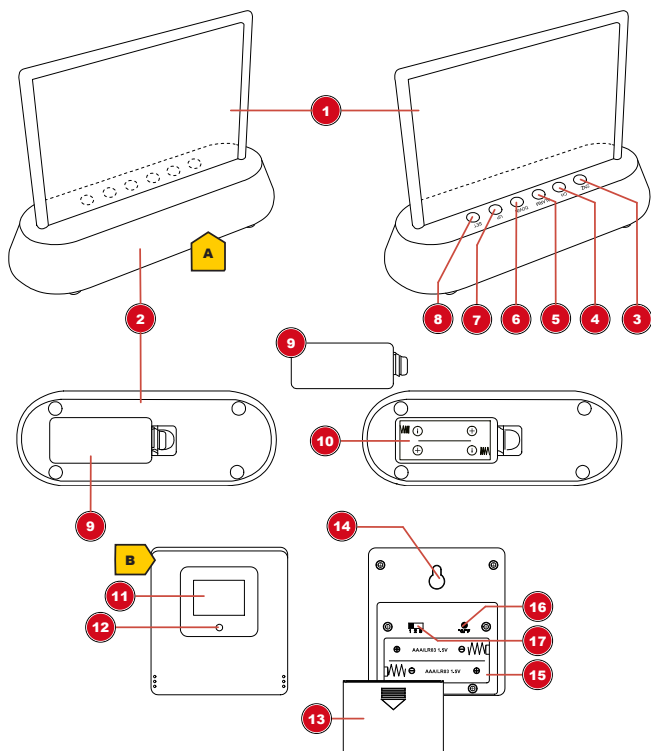


Fig. 1: Descripción de las piezas de la estación base (arriba) y del sensor remoto (abajo)

1 Pantalla (estación base)

2 Base

3	Botón [SNZ] (función snooze / repetición)	4	Botón [CH] (selección de canal)
5	Botón [ALARM] (configuración de la alarma)	6	Botón [DOWN] (cambio de valores hacia abajo)
7	Botón [UP] (cambio de valores hacia arriba)	8	Botón [SET] (ajustes básicos)
9	Tapa del compartimento para pilas (estación base)	10	Compartimiento para pilas (estación base)
11	Pantalla (sensor inalámbrico)	12	Indicador de función
13	Tapa del compartimento de las pilas (sensor inalámbrico)	14	Agujero para montaje en pared
15	Compartimiento de pilas (sensor inalámbrico)	16	Botón [ °C/°F ]
17	Interruptor deslizante para la selección de canales		

***Incluye:***

estación base (A), sensor inalámbrico (B)

*Pilas necesarias (no incluidas):*

4 micropilas (1,5 V, tipo AAA/LR03)

## 7 Indicaciones en la pantalla

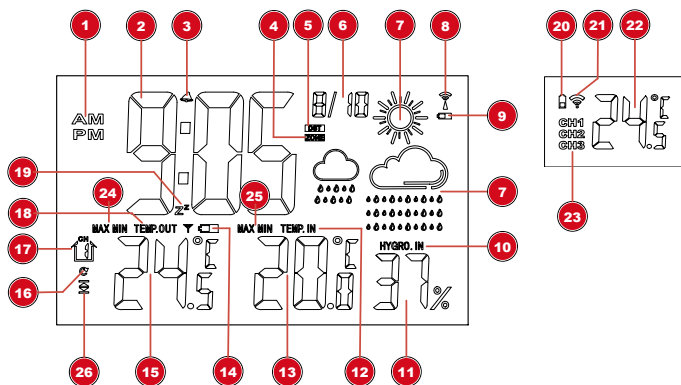


Fig. 2: Pantalla de la estación base (izquierda) y del sensor remoto (derecha)

1	Información AM/PM en modo de hora de 12 horas	2	Estándar: Hora actual; Alarma: Hora de la alarma
3	Símbolo de alarma activa	4	Símbolo de la zona horaria activa
5	Símbolo del horario de verano activo (DST)	6	Fecha actual
7	Visualización gráfica de la tendencia del tiempo	8	Símbolo de la señal de radio
9	Indicador de nivel de batería (estación base)	10	Información de humedad interior
11	Valor de humedad interior	12	Información de temperatura interior
13	Valor de temperatura interior	14	Indicador del nivel de batería (sensor remoto)
15	Valor de temperatura exterior	16	Ciclo del canal
17	Canal seleccionado para sensor remoto	18	Información de temperatura exterior
19	Símbolo de activación de la función snooze (repetición)	20	Indicador del nivel de batería (sensor remoto)



21	Símbolo de la señal de radio	22	Valor de temperatura exterior
23	Canal de transmisión seleccionado	24	Más alto (MAX) o más bajo (MIN) Valor (en el exterior)
25	Más alto (MAX) o más bajo (MIN)	26	Símbolo de alarma de temperatura (valor máximo / mínimo)

## 8 Establecer la alimentación eléctrica

### **Aparato básico**

1. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
2. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
3. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.
4. Esperar hasta que en el aparato básico se indique la temperatura interior.

### **Sensor inalámbrico**

5. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
6. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
7. Pulsar el botón CH para ajustar el canal de transmisión deseado (ajuste CH1, CH2, CH3 o ciclo del canal) (con indicación en la pantalla).
8. Pulsar el botón °C/°F para ajustar la unidad deseada de medición de la temperatura (ajuste °C o °F con indicación en la pantalla).
9. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.

## 9 Conexión de sensores inalámbricos

La estación meteorológica puede mostrar datos de hasta 3 sensores inalámbricos\* del mismo tipo. Cada sensor se debe poner en un canal diferente. Proceda de la siguiente manera para configurar el canal.

- 
1. Retire la tapa del compartimento para pilas del sensor thermo-higro.
  2. Deslice el interruptor deslizante de selección de canal a la posición del canal deseado (1, 2 o 3). Si solo se utiliza un sensor, recomendamos el canal 1.
  3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas.
  4. Pulse varias veces la tecla [CH] de la estación base para visualizar los valores medidos de cada uno de los canales. El canal seleccionado se muestra en la pantalla.
  5. Presione el botón [CH] durante unos 3 segundos para restablecer los valores y buscar un sensor inalámbrico (señal de RF).

\*un sensor inalámbrico incluido, otros disponibles opcionalmente

## 10 Ajuste automático de la hora

Una vez establecida la energía, el aparato busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente de 3 a 8 minutos en completarse.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se actualizan automáticamente y aparece el símbolo de recepción.

Si no se recibe ninguna señal, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse el botón UP durante 2 segundos aproximadamente para iniciar de nuevo la recepción de la señal de radio.
2. Pulse el botón UP durante 2 segundos aproximadamente para iniciar de nuevo la recepción de la señal de radio.
3. Si aún así no se recibe ninguna señal de radio, debe configurar la hora manualmente.

---

## 11 Ajuste manual de la hora

1. Mantener pulsado el botón SET durante 2 segundos aproximadamente para entrar en el modo de ajuste de la hora.
2. Las cifras a ajustar parpadean.
3. Pulsar los botones UP o DOWN para cambiar el valor.
4. Pulsar el botón SET para confirmar la entrada y cambiar al ajuste siguiente.
5. Orden de los ajustes: Año > Mes > Día > Zona horaria > Formato de 12/24 horas > Horas > Minutos
6. Para finalizar, pulsar el botón SET para guardar los ajustes y salir del modo de ajuste.



## 12 Configuración del huso horario

Si esta estación meteorológica se va a utilizar en una zona en la que se utiliza el estándar horario UTC (por ejemplo, partes del Reino Unido y Portugal), la zona horaria se puede ajustar manualmente a -1h UTC. Para ello, realice los siguientes pasos.

1. Mantenga pulsada la tecla SET durante unos 2 segundos para pasar al modo de ajuste de la hora.
2. Los dígitos del año parpadean.
3. Secuencia de ajustes: Año > Mes > Día > **Zona horaria** > Modo 12/24 horas > Horas > Minutos.
4. Pulse la tecla SET hasta que parpadee el ajuste de la **zona horaria**.
5. Pulse la tecla ABAJO para cambiar el valor a -1.
6. Pulse repetidamente la tecla SET hasta que se complete el modo de ajuste de la hora.

---

## 13 Ajuste del despertador

1. Mantener pulsado el botón ALARM durante 2 segundos aproximadamente para entrar en el modo de ajuste del despertador.
2. Las cifras a ajustar parpadean.
3. Pulsar los botones UP o DOWN para cambiar el valor.
4. Pulsar el botón ALARMA para confirmar la entrada y cambiar al ajuste siguiente.
5. Orden de los ajustes: Horas > Minutos
6. Para finalizar, pulsar el botón ALARMA para guardar los ajustes y salir del modo de ajuste.
7. Pulsar el botón SET para activar la alarma. El símbolo  se visualiza en la pantalla. La alarma está activada.
8. Pulsar de nuevo el botón SET para desactivar la alarma. El símbolo  ya no se muestra en la pantalla. La alarma está desactivada.

## 14 Función de repetición de la alarma

1. Cuando esté sonando el despertador, pulsar el botón SNZ para activar la función de repetición de la alarma. El despertador volverá a sonar al cabo de 5 minutos.
2. Cuando suene el despertador, pulsar cualquier botón para apagar la alarma, que volverá a sonar cuando se alcance de nuevo la hora de alarma ajustada.

## 15 Transmisión automática de valores

Una vez insertadas las pilas, la estación base comenzará a mostrar los valores medios de los espacios interiores. Los primeros valores medios correspondientes al sensor externo se reciben en los 3 minutos siguientes a la puesta en funcionamiento.

## 16 Indicación manual de los valores medidos

1. Pulsar varias veces el botón UP para visualizar uno tras otros los valores guardados.
2. Orden de indicación: Valor actual > MAX (valores máximos) > MIN (valores mínimos)
3. Mantener pulsado el botón UP durante 2 segundos aproximadamente mientras se muestra el valor máximo o el valor mínimo para borrar definitivamente todos los valores guardados.

**¡AVISO! ¡Los valores máximo y mínimo se borran automáticamente todos los días a las 0:00 h!**

## 17 Tendencia de las condiciones meteorológicas

A partir de los valores medidos se calcula una tendencia de las condiciones meteorológicas para las próximas 12 horas y se representa gráficamente del modo siguiente:



Fig. 3: Símbolos de la indicación de la tendencia de las condiciones meteorológicas

1	Soleado	2	Parcialmente nublado
3	Nublado	4	Lluvia

## 18 Ajuste de la alarma de temperatura

1. En el modo de indicación normal de la hora, mantener pulsado el botón DOWN durante 2 segundos para cambiar al modo de ajuste de la alarma de temperatura.
2. Las cifras a ajustar parpadean.

3. Orden de los ajustes: ON/OFF (alarma de temperatura activada/desactivada) > Límite superior de temperatura > Límite inferior de temperatura > Finalizar
4. Pulsar los botones UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulsar el botón SET para confirmar la entrada y cambiar al ajuste siguiente.
6. Si no se realiza ningún ajuste en el transcurso de 30 segundos, se cierra automáticamente el modo de ajuste de la temperatura. Se guardan los ajustes realizados hasta ese momento.
7. Si la temperatura exterior alcanza uno de los valores límite, parpadea el símbolo de la alarma de temperatura y suena un tono de aviso durante 3 segundos aproximadamente. Este tono se repita a intervalos de 1 minuto hasta que deja de sobrepasarse el valor límite.

**¡AVISO! La alarma solo se puede desactivar a través del punto ON/OFF en el modo de ajuste de la alarma de temperatura (OFF = alarma de temperatura desactivada).**

## 19 Reciclaje



Elimine los materiales de embalaje de acuerdo con su clase. Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos adecuada con empresas municipales de gestión de residuos o en la agencia medioambiental.



No se deshaga de los dispositivos electrónicos tirándolos en la basura de su casa.

De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo eléctrico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Usted está obligado por ley a devolver las pilas y acumuladores usados después de su uso en nuestro punto de venta o un lugar próximo (por ejemplo, en el comercio o en los puntos de recogida municipales) de forma gratuita.

Las pilas y baterías están marcados con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante. "Cd" significa cadmio, "Hg" significa mercurio y "Pb" significa plomo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Especificaciones técnicas

### Estación base

Pilas	2 de tipo AAA, 1,5 V
Señal controlada por radio	DCF
Número máximo de sensores	3
Unidad de temperatura	°C/°F
Visualización de la hora	HH:MM
Formato de la hora	12 o 24 horas
Dimensiones	140 x 105 x 50 mm (An x Al x Pr)
Peso	117 g (sin pilas)

### Sensor inalámbrico

Pilas	2 de tipo AAA, 1,5 V
Frecuencia de transmisión:	433 MHz
Máxima potencia de la señal RF	Inferior a 10 mW
Unidad de temperatura	°C/°F
Dimensiones	65 x 71 x 23 mm (An x Al x Pr)
Peso	54 g (sin pilas)

---

## 21 Garantía

El periodo de garantía normal es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía voluntario ampliado, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en **[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)**.

## 22 Declaración de Conformidad CE

**CE** Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo de radio con 9070300 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet [www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf)



---

# 1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Per eventuali questioni relative alla garanzia o richieste di informazioni di servizio, si prega di fare riferimento alle informazioni su "garanzia" e "servizio" contenute nella presente documentazione. Chiediamo comprensione se i resi non richiesti non potranno essere trattati.

Con riserva di errori e modifiche tecniche.

© 2023 Bresser GmbH

Tutti i diritti riservati.

La riproduzione di questo documento - anche parziale - in qualsiasi forma (ad es. fotocopia, stampa, ecc.) e l'uso e la diffusione a mezzo di sistemi elettronici (ad es. file di immagine, sito web, ecc.) non è consentita senza il previo consenso scritto del produttore.

I nomi e i marchi delle varie aziende utilizzati in questa documentazione sono in linea generale marchi di fabbrica e/o protetti da brevetto in Germania, l'Unione europea e/o in altri beni paesi.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

## 2 Nota di validità

La presente documentazione è valida per i prodotti con i seguenti numeri di articolo:

9070300

**Versione delle istruzioni:** 1223

**Denominazione di questo manuale:**

Manual\_9070300\_Weather-Station\_de-en-fr-nl-es-it\_NAT-GEO\_v122023a

Fornire sempre queste informazioni quando si richiede il assistenza.

### 3 Caratteristiche

- Indicazione grafica trend meteo a 12 ore
- Orologio radiocontrollato DCF ricezione e visualizzazione
- Sveglia con funzione snooze
- Allarme temperatura esterna (allarme gelo)
- Temperatura esterna (in °C o °F)
- Temperatura interna (in °C o °F)
- Umidità relativa (interna) in %
- Visualizzazione valore massimo e minimo
- 3 sensori esterni collegabili per la temperatura (1 sensore incluso)
- Controlli sul retro
- Display semitrasparente
- Da collocare in posizione verticale

### 4 Informazioni su questo manuale

#### AVVERTENZA



**Le presenti istruzioni per l'uso sono da considerarsi parte integrante dell'apparecchio!**

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio.

---

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni. Se l'apparecchio viene venduto o ceduto, le istruzioni per l'uso devono essere trasmesse ad ogni successivo proprietario/utilizzatore del prodotto.

---

## 5 Avvertenze generali di sicurezza

---

### **PERICOLO**



#### **Pericolo di soffocamento!**

In caso di uso improprio del prodotto sussiste pericolo di soffocamento, soprattutto per i bambini. Pertanto, leggere attentamente e osservare le seguenti indicazioni di sicurezza.

---

- Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) fuori dalla portata dei bambini! **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**
  - Il prodotto contiene piccoli particolari che potrebbero venire ingoiati dai bambini! **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**
- 

### **PERICOLO**



#### **Pericolo di scossa elettrica!**

Questo dispositivo contiene parti elettroniche che possono essere azionate da una fonte di energia elettrica (alimentatore e/o batterie). In caso di uso improprio di questo prodotto sussiste il pericolo di scossa elettrica. Una scossa elettrica può provocare lesioni gravi o morte. Pertanto, leggere attentamente e osservare le seguenti indicazioni di sicurezza.

---

- Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione! L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il **PERICOLO** di **SCOSSA ELETTRICA!**
-



## PERICOLO



### Pericolo di esplosione!

In caso di uso improprio del prodotto sussiste pericolo di esplosione. Leggere attentamente e osservare le seguenti indicazioni di sicurezza per evitare esplosioni.

- Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

## AVVERTENZA



### Pericolo di danni materiali!

Un uso improprio può causare danni al dispositivo e/o agli accessori. Utilizzare pertanto il dispositivo solo in conformità alle seguenti indicazioni di sicurezza.

- Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione.
- Non immergere l'apparecchio in acqua!
- Non esporre il dispositivo a urti, forti vibrazioni, polvere, umidità e alte temperature per un periodo di tempo prolungato. Questi fattori potrebbero causare infatti malfunzionamenti, cortocircuiti e danni alle batterie e ai componenti.
- Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!

---

## AVVERTENZA



### **Rischio di danni stress!**

Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati dalla tensione a seguito dell'inserimento erraneo delle batterie.

---

## 6 Elenco dei componenti e contenuto della confezione

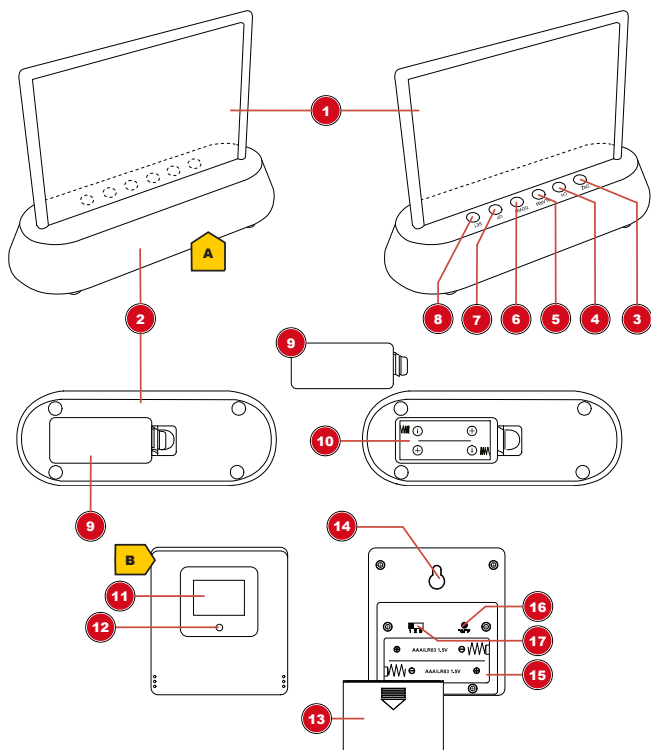


Fig. 1: Panoramica parti stazione base (in alto) e sensore remoto (in basso)

1	Display (stazione base)	2	Base
3	Tasto [SNZ] (funzione snooze)	4	Tasto CH (selezione canale)

5	Tasto [ALARM] (impostazione allarme)	6	Tasto [DOWN] (imposta valore verso il basso)
7	Tasto [UP] (imposta valore verso l'alto)	8	Tasto [SET] (impostazioni di base)
9	Coperchio del vano batteria (stazione base)	10	Vano batteria (stazione base)
11	Display (sensore wireless)	12	Indicatore di funzione
13	Coperchio vano batteria (sensore wireless)	14	Foro posa a parete
15	Vano batteria (sensore wireless)	16	Tasto [°C/°F]
17	Interruttore di selezione canale		

***Contenuto della confezione:***

stazione base (A), sensore wireless (B)

***Batterie necessarie (non incluse):***

4 batterie micro (1,5 V, tipo AAA/LR03)

## 7 Indicatori sul display

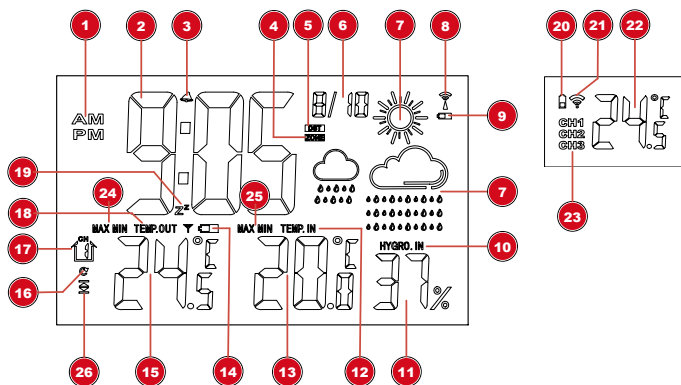


Fig. 2: Indicatori sul display per la stazione base (a sinistra) e il sensore wireless (a destra)

1	Informazioni AM/PM nella modalità oraria a 12 ore	2	Predefinito: ora corrente; Allarme: ora della sveglia
3	Simbolo sveglia attiva	4	Simbolo fuso orario attivo
5	Simbolo ora legale attiva	6	Data corrente
7	Visualizzazione grafica dell'andamento meteo	8	Simbolo ricezione segnale
9	Indicatore livello batteria (stazione base)	10	Informazioni umidità atmosferica (interna)
11	Valore umidità atmosferica (interna)	12	Informazioni temperatura interna
13	Valore temperatura interna	14	Indicatore livello batteria (sensore wireless)
15	Valore temperatura esterna	16	Ciclo del canale
17	Canale selezionato dal sensore wireless	18	Informazioni temperatura esterna
19	Simbolo funzione snooze attiva	20	Indicatore livello batteria (sensore wireless)



21	Simbolo ricezione segnale	22	Valore temperatura esterna
23	Canale di trasmissione selezionato	24	Valore massimo (MAX) o minimo (MIN) (esterno)
25	Valore massimo (MAX) o minimo (MIN) (interno)	26	Simbolo allarme temperatura (valore superiore o inferiore)

## 8 Collegare all'alimentazione

### ***Apparecchio di base***

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Inserire le batterie nel vano batterie. Nell'inserire le batterie, assicurarsi di rispettare le polarità delle batterie (+/-).
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie.
4. Attendere fino a quando viene visualizzata la temperatura interna sull'unità di base.

### ***Sensore senza fili***

5. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
6. Inserire le batterie nel vano batterie. Nell'inserire le batterie, assicurarsi di rispettare le polarità delle batterie (+/-).
7. Premere il tasto CH per impostare il canale di trasmissione desiderato (l'impostazione CH1, CH2, CH3 o ciclo del canale) (viene visualizzata sul display)
8. Premere il tasto °C/°F per impostare l'unità di misura della temperatura desiderata (l'impostazione °C/°F viene visualizzata sul display)
9. Riposizionare il coperchio del vano batterie.

## 9 Collegamento dei sensori senza fili

La stazione meteorologica può mostrare le letture al massimo di 3 sensori wireless\* dello stesso tipo. Ogni sensore wireless deve essere impostato su un canale separato. Per impostare il canale, procedere come segue.

- 
1. Rimuovere il coperchio del vano batterie del sensore wireless.
  2. Scorrere l'interruttore per la selezione del canale sulla posizione del canale desiderato (1, 2 o 3). Se si utilizza un solo sensore, si consiglia di impostare il canale 1.
  3. Riposizionare il coperchio del vano batterie.
  4. Premere più volte il tasto [CH] sulla stazione base per visualizzare i valori misurati per i singoli canali. Il canale selezionato viene visualizzato sul display.
  5. Premere il tasto [CH] per circa 3 secondi per azzerare i valori e cercare un sensore wireless (segnale RF).

\*un sensore wireless incluso, altri disponibili a parte

## 10 Impostazione automatica dell'orario

Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo cerca automaticamente il segnale radio. Questa procedura richiede circa 3-8 minuti.

Con la corretta ricezione del segnale radio, la data e l'ora vengono impostate automaticamente e viene visualizzato il simbolo di ricezione.

Qualora il segnale radio non venga ricevuto, procedere come segue:

1. premere il tasto °C/°F sulla stazione base per circa 2 secondi per riavviare la ricezione del segnale radio.
2. premere nuovamente il pulsante UP per circa 2 secondi per interrompere la ricezione del segnale radio.
3. Se il problema persiste, l'orario deve essere impostato manualmente.

## 11 Impostazione manuale dell'ora

1. Premere il tasto SET per circa 2 secondi per entrare in modalità impostazione ora.
2. Le cifre da impostare lampeggiano.

- 
3. Premere i tasti UP e DOWN per modificare il valore.
  4. Premere il tasto SET per confermare e passare all'impostazione successiva.
  5. Sequenza delle impostazioni: Anno > Mese > Giorno > Fuso orario > Modalità orario 12/24 ore > Ore > Minuti
  6. Terminate le impostazioni, premere il tasto SET per salvarle e uscire dalla modalità impostazioni.



## 12 Impostare il fuso orario

Se la stazione meteorologica deve essere utilizzata in un'area in cui viene utilizzato lo standard orario UTC (ad esempio, alcune zone del Regno Unito e del Portogallo), il fuso orario può essere impostato manualmente su -1h UTC. A tal fine, eseguire le seguenti operazioni.

1. Tenere premuto il tasto SET per circa 2 secondi per passare alla modalità di impostazione dell'ora.
2. Le cifre dell'anno lampeggiano.
3. Sequenza di impostazioni: Anno > Mese > Giorno > **Fuso orario** > Modalità 12/24 ore > Ore > Minuti.
4. Premere ripetutamente il tasto SET finché l'impostazione del **fuso orario** non lampeggia.
5. Premere il tasto DOWN per cambiare il valore in -1.
6. Premere ripetutamente il tasto SET fino a completare la modalità di impostazione dell'ora.

## 13 Impostazione della sveglia

1. Premere il tasto ALARM per circa 2 secondi per entrare in modalità impostazione sveglia.
2. Le cifre da impostare lampeggiano.
3. Premere i tasti UP e DOWN per modificare il valore.

- 
4. Premere il tasto ALARM per confermare e passare all'impostazione successiva.
  5. Sequenza delle impostazioni: Ore > Minuti
  6. terminate le impostazioni, premere il tasto ALARM per salvarle e uscire dalla modalità impostazioni.
  7. Premere il pulsante SET per attivare la sveglia. Il simbolo  appare sul display. La sveglia è attiva.
  8. Premere di nuovo il pulsante SET per disattivare sveglia. Il simbolo  non viene più visualizzato. La sveglia è disattivata.

## 14 Funzione snooze

1. Quando suona la sveglia, premere il tasto SNZ per attivare la funzione snooze. La sveglia suona di nuovo dopo 5 minuti.
2. Quando suona la sveglia, premere un tasto qualsiasi per sospendere la sveglia fino al raggiungimento dell'orario della sveglia successiva.

## 15 Trasmissione automatica dei valori misurati

Una volta inserite le batterie, la stazione base inizia a mostrare i valori misurati all'interno. Il primo valore ricevuto dal sensore esterno viene visualizzato all'interno circa 3 minuti dopo l'attivazione.

## 16 Visualizzazione manuale dei valori rilevati

1. Premere più volte il tasto UP per visualizzare uno dopo l'altro i valori memorizzati.
2. Sequenza delle visualizzazioni: Valore attuale > MAX (valore massimo) > MIN (valore minimo)
3. Tenere premuto il tasto UP per circa 2 secondi mentre è visualizzato il valore massimo o minimo per cancellare definitivamente tutti i valori memorizzati.

**AVVERTENZA! I valori massimi e minimi vengono eliminati automaticamente tutti i giorni alle 0:00!**

## 17 Trend meteo

In base ai valori misurati viene fatta una previsione del trend meteo per le prossime 12 ore che viene raffigurata in questo modo:



Fig. 3: Simboli dell'indicatore del trend meteo

1	Sereno	2	Parzialmente nuvoloso
3	Nuvoloso	4	Pioggia

## 18 Impostazione dell'allarme temperatura

1. Nella normale modalità di visualizzazione dell'ora, tenere premuto il pulsante DOWN per circa 2 secondi per passare alla modalità di impostazione dell'allarme di temperatura.
2. Le cifre da impostare lampeggiano.
3. Sequenza delle impostazioni: ON/OFF (attivazione/diattivazione allarme temperatura) > limite massimo di temperatura > limite minimo di temperatura > fine
4. Premere i tasti UP e DOWN per modificare il valore.
5. Premere il tasto SET per confermare il dato inserito e passare all'impostazione successiva.
6. Se dopo 30 secondi non viene inserito alcun valore, la modalità di impostazione della temperatura verrà chiusa automaticamente. Le impostazioni effettuate fino a quel momento vengono salvate.

- Se la temperatura esterna raggiunge uno dei valori limite, il simbolo dell'allarme temperatura lampeggia e viene emesso un segnale acustico di avviso per circa 3 secondi, che si ripete a intervalli di 1 minuto fino a quando il valore non scende nuovamente al di sotto del valore limite.

**AVVERTENZA! L'allarme può essere disattivato solo tramite la voce Allarme temperatura ON/OFF nella modalità di impostazione della temperatura (OFF = allarme temperatura disattivato).**

## 19 Smaltimento



Smaltire i materiali dell'imballaggio in base alla loro tipologia. Informazioni sullo smaltimento appropriato possono essere reperite presso il fornitore locale dei servizi di smaltimento o l'agenzia per l'ambiente.



Non smaltire dispositivi elettronici con i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nelle legislazioni nazionali, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente.



Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Siete tenuti per legge a restituire le batterie e gli accumulatori usati e potete restituire gratuitamente le batterie dopo l'uso presso il nostro punto vendita o nelle immediate vicinanze (ad es. in commercio o nei punti di raccolta comunali).

Le pile e le batterie ricaricabili sono contrassegnate con un cestino barrato e il simbolo chimico dell'inquinante: "Cd" sta per cadmio, "Hg" per mercurio e "Pb" per piombo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Dati tecnici

### Stazione base

Batterie	2 AAA, 1,5 V
Segnale radio controllato	DCF
Numero massimo di sensori	3
Unità misura temperatura	°C/°F
Visualizzazione ora	HH:MM
Formato orario	12 o 24 ore
Dimensioni	140 x 105 x 50 mm (L x H x P)
Peso	117 g (senza batterie)

### Sensore wireless

Batterie	2 AAA, 1,5 V
Frequenza di trasmissione	433 MHz
Potenza massima RF	meno di 10 mW
Unità misura temperatura	°C/°F
Dimensioni	65 x 71 x 23 mm (L x H x P)
Peso	54 g (senza batterie)

## 21 Garanzia

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto. Per prolungare volontariamente il periodo di garanzia come indicato sulla confezione regalo è necessario registrarsi al nostro sito Web.

Le condizioni di garanzia complete e maggiori informazioni sul prolungamento della garanzia e sui servizi sono disponibili all'indirizzo [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## 22 Dichiarazione CE di conformità

**CE** Il Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con numero di articolo 9070300 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf)











YOUR PURCHASE  
HAS PURPOSE

Every purchase helps support the global nonprofit National Geographic Society in its work to protect and illuminate our world through exploration, research, and education.

TO LEARN MORE, VISIT [NATGEO.COM/INFO](http://NATGEO.COM/INFO)

## Service

**DE AT CH BE**

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

**E-Mail:** [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH  
Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

**GB IE**

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd  
Customer Support  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
United Kingdom

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

**FR BE**

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL  
Service après-vente  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

**NL BE**

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

**e-mail:** [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
**Téléfono\*:** +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux  
Klantenservice  
Smirnoffstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederland

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich mee brengen.

**ES PT**

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).




**e-mail:** [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
**Téléfono\*:** +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU  
Servicio al Cliente  
c/Valdemorillo, 1 Nave B  
P.I. Ventorro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

    @BresserEurope

